



FORMULAIRE 103
Demande de subvention au Programme
d'innovation dans les collèges et la communauté
(ICC)
PARTIE I

Code de l'établissement		Date	
ID système (à l'usage exclusif du CRSNG)			
Nom de famille du candidat	Prénom	Initiale(s) de tous les prénoms	N° d'identification personnel (NIP)

Établissement qui administrera la subvention	La demande est rédigée
	<input type="checkbox"/> en français <input type="checkbox"/> en anglais

Type de subvention

Titre de la proposition

Décrivez la proposition en utilisant au plus 10 mots-clés. Utilisez des virgules pour les séparer.

EXIGENCES EN MATIÈRE D'ATTESTATION

Si cette proposition comprend l'un des éléments suivants, cochez la ou les cases appropriées et présentez un protocole au comité d'attestation de l'université ou du collège.

Recherche : avec des avec des cellules souches avec des animaux présentant des
 sujets humains pluripotentes humaines risques biologiques

Est-ce qu'une des étapes de la recherche décrites dans la proposition (a) a lieu à l'extérieur d'un bureau ou d'un laboratoire ou (b) comporte une activité parmi celles décrites à la partie 1 de l'annexe B?

NON Si vous répondez OUI à la question (a) ou (b), remplissez les annexes A et B.

MONTANT TOTAL DEMANDÉ AU CRSNG

1re année	2e année	3e année	4e année	5e année

SIGNATURES (consultez les instructions « Ce à quoi engagent les signatures »)

Il est entendu que les conditions générales régissant les subventions, telles qu'elles sont décrites dans le *Guide des programmes destiné aux professeurs* du CRSNG, s'appliquent à toute subvention accordée à la suite de cette demande. Le candidat et les autorités de l'établissement qui l'emploi s'engagent à les respecter.

_____ Candidat

Département, établissement d'enseignement, n° de tél. et n° de téléc.
et courriel du candidat

_____ Recteur de l'établissement d'enseignement
(ou son représentant)

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

RÉSUMÉ DE LA PROPOSITION AUX FINS DE DIFFUSION PUBLIQUE (en langage courant).

Ce résumé en langage courant sera mis à la disposition du public si votre proposition est financée. Même si ce n'est pas obligatoire, vous pouvez choisir de fournir votre numéro de téléphone au travail et votre adresse de courriel afin que le public et les médias puissent communiquer facilement avec vous au sujet de vos travaux de recherche.

N° de téléphone au travail (facultatif) :

Adresse de courriel (facultatif) :

Version du résumé dans la langue seconde (facultatif).

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Total des dépenses prévues (appuyées par des fonds du CRSNG et d'autres sources de financement)
(Pour en savoir plus, consultez les instructions). N'inscrivez rien dans les cellules ombrées.

TOTAL DES DÉPENSES PRÉVUES

		1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
1) Coûts salariaux						
a) Étudiants	En espèces					
	En nature					
b) Réduction de la charge d'enseignement des professeurs	En espèces					
	En nature					
c) Personnel technique ou professionnel	En espèces					
	En nature					
d) other test salary	En espèces					
	En nature					
2) Coûts de diffusion des connaissances et de réseautage						
a) Déplacements	En espèces					
	En nature					
b) Réunions de réseautage	En espèces					
	En nature					
c) Activités de communication	En espèces					
	En nature					
d) Ateliers et séminaires	En espèces					
	En nature					
e)	En espèces					
	En nature					
3) Coûts du soutien du transfert des connaissances et des technologies						
	En espèces					
	En nature					
4) Coûts de fonctionnement et des appareils (jusqu'à 20 p. 100 du montant de la subvention du CRSNG versé annuellement)						
a) Appareils	En espèces					
	En nature					
b) Matériaux et fournitures et autres dépenses	En espèces					
	En nature					
5) Frais généraux et coûts d'administration (jusqu'à 20 p. 100 du montant de la subvention du CRSNG versé annuellement)						
	En espèces					
	En nature					
Total des dépenses prévues	En espèces					
	En nature					
Appui total offert par l'industrie	En espèces					
	En nature					
Appui total offert par des établissements postsecondaires	En espèces					
	En nature					
Appui total offert par d'autres sources	En espèces					
	En nature					
MONTANT TOTAL DEMANDÉ AU CRSNG (Ce montant doit être reporté sur la première page du formulaire 103)						

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

DÉPENSES PRÉVUES

	Année 1	Année 2
1) Salaires		
2) Fonctionnement et matériel		
3) Réseautage / Diffusion des connaissances		
4) Transfert de la recherche et des technologies		
5) Coûts indirects et administration		
6) Autres dépenses (précisez)		
a)		
b)		
c)		
Total des dépenses prévues		
Total (Année 1 à Année 2)		

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Avant de compléter cette section, veuillez lire les instructions pour le « tableau des indicateurs de rendement » dans les instructions en ligne. Veuillez utiliser le module des indicateurs de rendement pour fournir les renseignements de base portant sur les indicateurs de rendement appropriés, et de faire état de tout indicateur supplémentaire pour les activités proposées.

Mesures de rendement

Indicateur de rendement	Base de référence	Dépenses proposées				
		1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
Domaine de rendement 1 : corps professoral et personnel du collège						
1. Nombre d'heures-personnes rémunérées qui sont accordées aux membres du corps professoral et du personnel pour participer à des projets de recherche appliquée et à des projets de développement	Total Domaine visé par la proposition					
2. Nombre de membres du corps professoral qui participent à des projets de recherche appliquée et à des projets de développement	Total Domaine visé par la proposition					
3. Nombre de membres du personnel du collège (à l'exception des membres du corps professoral) qui participent à des projets de recherche appliquée et à des projets de développement	Total Domaine visé par la proposition					
4. Nombre de membres du corps professoral et du personnel du collège formés pour utiliser du matériel appuyés par l'entremise des projets financés par le Programme d'ICC	Total Domaine visé par la proposition					
5. Nombre de publications techniques issues des projets financés par le Programme d'ICC (p. ex., des rapports techniques au partenaire, des articles pour des revues ou des conférences qui portent sur le projet de R et D)	Total Domaine visé par la proposition					

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Avant de compléter cette section, veuillez lire les instructions pour le « tableau des indicateurs de rendement » dans les instructions en ligne. Veuillez utiliser le module des indicateurs de rendement pour fournir les renseignements de base portant sur les indicateurs de rendement appropriés, et de faire état de tout indicateur supplémentaire pour les activités proposées.

Mesures de rendement

Indicateur de rendement	Base de référence	Dépenses proposées				
		1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
Domaine de rendement 2 : étudiants des collèges*						
6. Nombre d'étudiants des collèges qui participent à des projets de recherche appliquée et à des projets de développement	Total Domaine visé par la proposition					
7. Nombre d'étudiants recevant une aide du collège pour participer à des projets de recherche appliquée et à des projets de développement	Total Domaine visé par la proposition					
8. Nombre d'étudiants recevant une aide d'entreprises industrielles et d'autres organisations locales pour participer à des projets financés par le Programme d'ICC	Total Domaine visé par la proposition					
9. Nombre de cours collégiaux actuels remaniés pour intégrer les résultats des projets financés par le Programme d'ICC	Total Domaine visé par la proposition					
10. Nombre de nouveaux cours collégiaux basés sur les résultats des projets financés par le Programme d'ICC	Total Domaine visé par la proposition					
11. Nombre d'étudiants ayant trouvé un emploi après l'obtention de leur diplôme, qui ont participé à des projets financés par le Programme d'ICC	Total Domaine visé par la proposition					
12. Nombre d'étudiants embauchés par des entreprises industrielles et d'autres organisations locales après l'obtention de leur diplôme et qui ont participé à des projets financés par le Programme d'ICC	Total Domaine visé par la proposition					
13. Nombre d'étudiants embauchés par des organismes partenaires après l'obtention de leur diplôme	Total Domaine visé par la proposition					

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Avant de compléter cette section, veuillez lire les instructions pour le « tableau des indicateurs de rendement » dans les instructions en ligne. Veuillez utiliser le module des indicateurs de rendement pour fournir les renseignements de base portant sur les indicateurs de rendement appropriés, et de faire état de tout indicateur supplémentaire pour les activités proposées.

Mesures de rendements

Indicateur de rendement	Base de référence	Dépenses proposées				
		1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
De plus amples renseignements à propos des indicateurs de rendement sont fournis						
14. Nombre d'activités ou d'événements relatifs au Programme d'ICC pour sensibiliser davantage des entreprises industrielles et d'autres organisations locales	Total Domaine visé / proposition					
15. Montant total investi par les PME dans les projets de R et D menés au collège	Total Domaine visé / proposition					
16. Montant total (en dollars) des contributions en nature investi par les PME dans les projets de R et D menés au collège	Total Domaine visé / proposition					
17. Nombre de partenariats entre des collèges, des entreprises industrielles et d'autres organisations locales en matière de projets de recherche appliquée et de développement	Total Domaine visé / proposition					
18. Nombre de produits existants améliorés par année	Total Domaine visé / proposition					
19. Nombre de technologies existantes améliorées par année	Total Domaine visé / proposition					
20. Nombre de procédés existants améliorés par année	Total Domaine visé / proposition					
21. Nombre de nouveaux produits mis au point	Total Domaine visé / proposition					
22. Nombre de nouvelles technologies mises au point	Total Domaine visé / proposition					
23. Nombre de nouveaux procédés mis au point	Total Domaine visé / proposition					
24. Nombre de prototypes mis au point	Total Domaine visé / proposition					

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Avant de compléter cette section, veuillez lire les instructions pour le « tableau des indicateurs de rendement » dans les instructions en ligne. Veuillez utiliser le module des indicateurs de rendement pour fournir les renseignements de base portant sur les indicateurs de rendement appropriés, et de faire état de tout indicateur supplémentaire pour les activités proposées.

De plus amples renseignements à propos des indicateurs de rendement sont fournis

Indicateur de rendement	Base de référence	Dépenses proposées				
		1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
Autres critères de mesure de rendement s'appliquant à la proposition déterminés par le demandeur						
Total Domaine visé par la proposition						
Total Domaine visé par la proposition						
Total Domaine visé par la proposition						

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Avant de remplir cette section, **lisez les instructions relatives aux contributions des organismes d'appui** et consultez le Guide d'administration financière des subventions d'ICC en ce qui concerne l'admissibilité des dépenses pour les coûts directs de la recherche et les règlements régissant l'utilisation des subventions, ainsi que les Lignes directrices sur l'admissibilité et la valeur des contributions en nature.

Nom de l'organisme d'appui

CONTRIBUTIONS DES ORGANISMES D'APPUI

	1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
Contribution en espèces aux coûts directs de la recherche et développement appliquée (Reportez ces montants à la page 5; à l'exception des montants pour le Programme de temps-navire.)					
Contribution en nature aux coûts directs de la recherche et développement appliquée					
1) Salaires du personnel scientifique et technique					
2) Dons d'appareillage, de logiciels					
3) Dons de matériaux					
4) Logistique liée aux travaux sur le terrain					
5) Prestation de services					
6)					
Contributions en nature aux coûts indirects de la recherche et développement appliquée (pas de fonds de contrepartie)					
1) Utilisation des installations de l'organisme					
2) Salaires du personnel cadre et administratif					
3)					
Total des contributions en nature aux coûts directs de la recherche et développement appliquée					
Contribution aux frais généraux de l'établissement postsecondaire					

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Avant de remplir cette section, **lisez les instructions relatives aux contributions des organismes d'appui** et consultez le Guide d'administration financière des subventions d'ICC en ce qui concerne l'admissibilité des dépenses pour les coûts directs de la recherche et les règlements régissant l'utilisation des subventions, ainsi que les Lignes directrices sur l'admissibilité et la valeur des contributions en nature.

Nom de l'organisme d'appui

CONTRIBUTIONS DES ORGANISMES D'APPUI

	1re année	2e année	3e année	4e année	5e année
Contribution en espèces aux coûts directs de la recherche et développement appliquée (Reportez ces montants à la page 5; à l'exception des montants pour le Programme de temps-navire.)					
Contribution en nature aux coûts directs de la recherche et développement appliquée					
1) Salaires du personnel scientifique et technique					
2) Dons d'appareillage, de logiciels					
3) Dons de matériaux					
4) Logistique liée aux travaux sur le terrain					
5) Prestation de services					
6)					
Contributions en nature aux coûts indirects de la recherche et développement appliquée (pas de fonds de contrepartie)					
1) Utilisation des installations de l'organisme					
2) Salaires du personnel cadre et administratif					
3)					
Total des contributions en nature aux coûts directs de la recherche et développement appliquée					
Contribution aux frais généraux de l'établissement postsecondaire					



**ANNEXE A (formulaire 103)
Effets environnementaux**

Page 1 de 3

(Annexe A uniquement)

Veillez remplir la présente annexe si vous avez coché la case « OUI », sous la rubrique Exigences en matière d'attestation, à la page 1 du formulaire 103. Indiquez les activités qui se dérouleront au Canada **et/ou à l'étranger**. Ces renseignements aideront le CRSNG à déterminer si une évaluation préalable est requise en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*. (Voir la rubrique Exigences concernant certains types de recherche dans les politiques et les lignes directrices du Programme d'ICC.)

Nom de famille du candidat	Prénom	Initiale(s) de tous les prénoms	N° d'identification personnel (NIP)
----------------------------	--------	---------------------------------	-------------------------------------

Nom de l'organisme du candidat

Titre

Nom des autres organismes participants, le cas échéant
--

DÉSIGNATION DE L'EMPLACEMENT (Veillez remplir un exemplaire supplémentaire de l'annexe A pour CHAQUE emplacement où la recherche sera menée.)

1. Principales caractéristiques de l'emplacement (c'est-à-dire description physique et paramètres)
--

Continuer à la page 2 du présent formulaire.

REMARQUE : Il est possible de produire plusieurs annexes A. Veuillez numéroter dans l'ordre les pages de l'annexe A au coin supérieur droit du formulaire. **SI VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE TROIS ANNEXES A, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC L'UNITÉ DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DU CRSNG PAR TÉLÉPHONE AU (613) 992-3612 OU (613) 995-8079, OU PAR COURRIEL À enviro.assess@nserc-crsng.gc.ca.**



N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Page 2 de 3

(Annexe A uniquement)

Annexe A (formulaire 103) SUITE

2. Activité(s) principale(s) et élément(s) de l'activité.

Continuer à la page 3 du présent formulaire.

3. Pour chaque activité principale et chaque élément d'activité, indiquez et décrivez les éléments de l'environnement touchés.

Continuer à la page 3 du présent formulaire.

4. Mesures d'atténuation

Continuer à la page 3 du présent formulaire.



N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

Page 3 de 3

(Annexe A uniquement)

Annexe A (formulaire 103) SUITE

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Utilisez, s'il y a lieu, cette page pour entrer les renseignements supplémentaires si vous manquez d'espace dans les sections 1, 2, 3 et 4.

Large empty rectangular area for providing additional information.



**ANNEXE B (formulaire 103)
Loi canadienne sur l'évaluation environnementale
Liste de contrôle préliminaire**

Veillez remplir la présente annexe si vous avez coché la case « OUI », sous la rubrique Exigences en matière d'attestation, à la page 1 du formulaire 103. Indiquez les activités qui se dérouleront au Canada **et/ou à l'étranger**. Ces renseignements aideront le CRSNG à déterminer si une évaluation préalable est requise en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*. (Voir la rubrique Exigences concernant certains types de recherche dans les politiques et les lignes directrices du Programme d'ICC.)

Nom de famille	Prénom	Initiale(s) de tous les prénoms	N° d'identification personnel (NIP)
----------------	--------	---------------------------------	-------------------------------------

Nom de l'organisme du candidat

Il incombe aux candidats de vérifier s'ils ont besoin des autorisations, licences ou permis, pour l'une des activités indiquées ci-après. Veuillez répondre aux énoncés par oui (O), non (N) ou Inconnu (I) en cochant la case appropriée pour CHACUNE des activités énumérées.

O	N	I	DESCRIPTION DE L'ACTIVITÉ
----------	----------	----------	----------------------------------

Partie 1. - Détermination des ouvrages aux termes de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Est-ce qu'une des étapes de la proposition comprend des activités de construction, d'exploitation, de modification, de désaffectation ou de fermeture, ou toute autre activité touchant un ouvrage fixe, qui n'est pas destiné à être déplacé fréquemment?
--------------------------	--------------------------	--------------------------	---

Partie 2. - Détermination des activités à évaluer, en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Activité dans un parc national ou une réserve naturelle nationale au Canada
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Activité sur un territoire appartenant à une Première nation
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Activité dans le Nord (Yukon, Nunavut ou Territoires du Nord-Ouest)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Activité sur l'emprise ou dans un rayon de moins de 30 m de l'emprise d'une ligne de transport d'électricité, d'un gazoduc ou d'une ligne de chemin de fer
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Activité à l'intérieur ou à proximité d'un plan d'eau, qui pourrait entraîner une altération préjudiciable, une perturbation ou la destruction de l'habitat du poisson (y compris la dégradation ou la destruction de la flore aquatique)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Destruction de poissons par un moyen autre que la pêche
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Échantillonnage de minéraux ou prospection de minerais
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Évacuation d'une substance nucléaire réglementée autrement que dans un laboratoire équipé à cette fin
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dépôt d'une substance nocive ou autre dans l'environnement (terre, air ou eau)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tout type de remise en état d'une terre contaminée
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dépôt de pétrole, de déchets d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive pour les oiseaux migrateurs dans l'eau ou dans toute aire fréquentée par ces oiseaux
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Destruction ou enlèvement d'oiseaux migrateurs, de leurs nids, oeufs ou carcasses ou autres activités physiques pouvant nécessiter un permis ou une autre autorisation en vertu du Règlement sur les oiseaux migrateurs ou du Règlement sur les refuges d'oiseaux migrateurs
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Enlèvement ou dégradation de la végétation et/ou poursuite d'activités agricoles ou perturbation ou enlèvement de sol dans une réserve d'espèces sauvages, exigeant un permis ou une autorisation, en vertu de l'article 4 du Règlement sur les réserves d'espèces sauvages de la Loi sur les espèces sauvages au Canada
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Activités physiques menées au Canada et ayant pour effet de menacer l'existence d'une population biologique dans un écodistrict, soit directement ou par altération de son habitat
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Établissement ou exploitation sur le terrain au même endroit d'un camp qui servira pendant au moins 200 jours-personne, par année civile
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Études sismiques exigeant l'utilisation de plus de 50 kilos d'explosifs chimiques à la fois; ou études sismiques en milieu marin ou en eau douce, qui engendreraient, à un mètre de distance, une pression atmosphérique supérieure à 275,79 kPa (40 lb/po 2)

N° d'identification personnel (NIP)

Nom de famille du candidat

ANNEXE B (formulaire 103) SUITE

Faut-il prévoir des autorisations, licences ou permis avant d'entreprendre une activité, à une étape quelconque de la proposition? Dans l'**affirmative**, veuillez indiquer ci-dessous l'autorisation requise et le nom de l'organisme qui doit l'émettre. Dans la **négative**, inscrire "aucune autorisation requise" et présentez cette page en même temps que le reste de la proposition.



**N'ENVOYER QU'UN ORIGINAL
SEULEMENT
NE PAS PHOTOCOPIER**

**ANNEXE C
Suggestions d'examineurs
(formulaire 103)**

			Date		
Nom de famille du candidat		Prénom	Initiale(s) de tous les prénoms	N° d'identification personnel (NIP)	
Titre de la proposition					
A		Domaine(s) d'expertise	1		
				NIP	Langue
B		Domaine(s) d'expertise	2		
				NIP	Langue
C		Domaine(s) d'expertise	3		
				NIP	Langue
D		Domaine(s) d'expertise	4		
				NIP	Langue
E		Domaine(s) d'expertise	5		
				NIP	Langue
Comité d'évaluation du CRSNG	1er évaluateur du comité			N° d'identification personnel (NIP)	
	2e évaluateur du comité			N° d'identification personnel (NIP)	
	3e évaluateur du comité			N° d'identification personnel (NIP)	